▲展期徵收堂底 廣告

啓者本堂前約第三條凡我黃氏宗人旅居加屬各處年自十八歲以上六十歲以下要一律交納堂底銀五元於總堂以昌基本金方公認其人為有份於本總堂人此等堂底原定本年四月三十號交納逾期則加倍收之今屢接各處來函謂宗人分居遠埠恐未遇知宜體宗人情展期俟合邊於四月廿九號開總會議表決展期六個月至十二年十月三十號止至宗有分堂之埠及零星散居各宗人未交堂底者展至十三年四月三十號以前交納否則加倍徵收以爭定章望我旅加諸宗人一體知悉早日將堂底銀交來可也

加拿大云哥化埠黃江夏總堂謹啓

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗寧月丸散

壯陽強腎進少丸 每盒銀元
益鹿補腎壯陽丸 每瓶銀元
補腎壯陽酒 每瓶銀元
加格斯大補藥水 每瓶銀元
夜夢遺精補腎心丸 每盒銀元
無夢遺精補腎丸 每盒銀元
治久年虛弱丸 每盒銀元
小腸氣痛斷根丸 每瓶銀元
痛無價金丹 每瓶銀元
心腹痛藥水 每瓶銀元
化痰順氣止嗽丸 每瓶銀元
久病傷殘補腦丸 每盒銀元
醫跌打遠魂丸 每瓶銀元
跌打吊線止痛膏 每張銀元
各項丸散未能備錄 欲知其詳函索目錄

駝名三參茸鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精為治腰勞色慾過盛百損以致五勞七傷形神俱困等症者用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩者下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒式元伍 郵費自備

保證書

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無效即可退還

滋陰補腎
驅風活絡藥酒

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛腰背痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟腰痛癱瘓不能履步者之聖藥也此酒配製得宜駝名既久今特選頤等藥料醇味美酒秘製

每瓶 印度銀元

▲趙邦立內外方脉醫寓

▲有唐山種瓜菜米發售

電話（詩）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

生隆棧主人監製

拾足金葉

詢問住址

麗生號 葉曉初	LAU SANG CO. 432 Carrall Street Phone Sey. 3079 Vancouver, B. C.
美盛號 鄧湛隆	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
聯盛公司	LIN SHANG CO. No.1 Pender Street East Phone Sey. 1295 Vancouver B. C.
新明機 怡利公司	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver

溫哥吧

(旅)(館)(來)(賓)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為賢寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲埠片打街門牌二百五十八號
▲電話▼（矢麼 29260）
司理人 李錦 李樂 同啓

▲買跌打藥 金耳環請來

請來每磅沽銀二元五毛

啓者殖處有正西種茵陳跌打發售每磅沽銀一元五毛如買大幫者作發行價批額外相宜郵寄費貴者自理光顧者照下列住址附來逕寄上 馬仔啓

Sam Hup
P.O. Box 218
Rosslard B.C.

▲盧杰三知醫

啓者弟素操醫業懸壺雲埠多年著手回春久蒙僑胞賞識茲由祖國復回重行懸壺濟世恐僑胞未及週知故特登報佈告俾來醫者知醫高之所在焉

▲論駐雲埠片打街東門牌壹一零半三樓 三十四號

英昌隆

Ying Chung Lung Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

啓者本號開設多年數十年了幾多海陸產品來京菓海味等物凡有貴色傷參今上好貨物坊上各埠請者來顧聖者來顧接洽幾時幾價銀兩

快捷異常代辦郵寄客位料理周到久蒙惠顧許多生意日見興盛諸君留心光顧格外歡迎

英昌隆 城多利 司事人李滿 敬啓

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有名師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥所照下列西字付來定然迅速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫高 置有製丸閉口承接觀丸如蒙委托快捷公當

▲講線（矢麼）三六七七

林弼臣醫生廣告

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久蒙僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽憑導大瘡花柳魚口便毒橫弦芒藥疳疔痔漏（从广遠字）爛腳湯火損傷紅白痢症瘋癲鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥或醫者請將病源註明照下列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥迅速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 （○代錢）

萬應拔毒生肌膏（）盒元半 珠珀刀傷生肌膏（）盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元 跌打吊筋止痛散○盒三元
跌打駁骨止痛散○盒五元 打跌止血生肌散○錢式元
跌打散於藥水○錢一元三五 花柳初起瀉毒丸○錢二元
遠年爛腳生肌膏○盒一元五 日久虛濁固精丸○錢三元
花柳搜毒牛王丸○錢二元 花柳鹹疳瘡珀散○錢二元
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元 花柳止淋藥丸○錢銀三元
橫弦芒藥內消散○錢式元 橫弦芒藥外敷散○錢二元
花柳愈後無患丸○錢五元 痛無定處止痛散○盒五元
湯火損傷藥膏○盒銀二元 參茸三鞭補腎丸○錢五元
痛無定處止痛丸○錢五元
萬應痔科散○錢銀二大元 瘰癧內消丸○錢銀五大元
小腸疝氣痛丸○錢銀二元 喉症化膿散○錢銀二大元
紅白痢症丸○錢銀一大元 除濕止癢膏○盒銀一大元
花柳入骨除濕丸○錢五元 祈蛇去風除濕丸○錢三元

丸散太多不能盡錄茲舉數種而列之餘各詳單一症太便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內回厎指一齊付來交本醫○收立行按症藥到迅速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無誤郵費買者自理

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St Vancouver, B.C.

羅生埠曹統新支店廣告

啓者本軒自中華民國四年分枝僑金山大埠至今已越七年荷蒙 僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐足羅生巴利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非捫街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫痃梨果癰疽流注鵝喉瘰癧爛腳等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥新寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN
900 WEST TEMPLE STREET
C. T. SUN & SON
LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大鄧膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良明名久試問有何法改善志面轉別醫乎緣小兒阿金頸腳踏車由華盛頓街上士德頓街遇自由車從上橫衝衝來將腳踏車砍碎將兒倒仆街上魂散魂飛儼如失氣昇赴急濟醫院察驗足部近腳眼斷一橫上下五寸斷一橫破皮肉凸出骨流血如注浸透繃花扎帶衣被頭部紅門穿四幅右肩腫黑手腳傷視此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂若兒傷勢過重樵然不死亦成廢疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生夜起身來理趁其血未止擠正斷骨用雞敗縛僅醫二日被其承受自由車之瓶梳館帶同西醫而來與曹先生駁論醫金將傷者車入醫院電影閉醫者則瓶梳館不負賠償醫費之責兒合家答聲 國費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理驚為度致醫費一層有衝官分別伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家轉驚為喜更幸與自由車無意撞傷若兒之西人幫助同往瓶梳館收回醫費一百九十三元除採藥之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房街十三號增邑黃志發謹

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痛痒不堪搔之更甚不知者必視作與生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾月期偶聞曹統新先生由大埠來此處闡明支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒山餘毒雜入血份伏患已久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水僅投藥一劑此夕週身自然散醫一禮拜幸得整腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特誌片言以銘感佩

寓羅省 31645 Marchbank Sr. Los Angeles, Calif. 三水 鄧錦泉鞠躬

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痒痛寸步難移惟有長嘆命生不辰此疾而已偶閱報章忽覩先生大名遠播特將病情縛函求治幸先生洞觀此症病名為痒惡來諸藥照法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然力知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有何多謝茲奉上赤紙仲銀廿五元除找敗尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St. Pittsfield, Mass. 台山人李達賴謹

◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雖鑒啟者弟因跌自由車往別埠偶遇金車反覆跌傷腰部下次此時痛苦難堪即延醫調治數次自作瘀愈不料其瘀血未清致為後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報端使患者知國手之所在焉

寓金山篤市國東昌號 Teng Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余銳根上書

◎勝毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗痕痒人心不寧日面日浮腫越連越濶遍及全身狀如瘋疾急尋醫服雖實覺不能稍止又行驗血化驗亦不知其由來是夜自思無從解救拠閱報章知先生有雄軍勝毒丹遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望藥心焦日換數醫其症益劇候十五日方得接閱辨症信知因毒入血與細胞浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Ogden Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert, Sask., Can 賀平上書